



EUROPA-  
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 14.9.2015  
COM(2015) 434 final

2015/0195 (NLE)

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

**om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og om midlertidig anvendelse af  
aftalen mellem Den Europæiske Union og Kongeriget Tonga om visumfritagelse for  
kortvarige ophold**

## **BEGRUNDELSE**

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

I Rådets forordning (EF) nr. 539/2001<sup>1</sup> fastlægges listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af medlemsstaternes ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav. Forordning (EF) nr. 539/2001 finder anvendelse i alle medlemsstater med undtagelse af Irland og Det Forenede Kongerige.

Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 509/2014<sup>2</sup> blev forordning (EF) nr. 539/2001 ændret, idet 19 lande blev overført til bilag II, der indeholder listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for visumkravet. De 19 lande er: Colombia, Dominica, De Forenede Arabiske Emirater, Grenada, Kiribati, Marshalløerne, Mikronesien, Nauru, Palau, Peru, Saint Lucia, Saint Vincent og Grenadinerne, Salomonøerne, Samoa, Timor-Leste, Tonga, Trinidad og Tobago, Tuvalu og Vanuatu. Henvisningen til hvert af disse lande i bilag II ledsages af en fodnote, hvori det specificeres, at "visumfritagelsen træder i kraft på datoen for ikrafttrædelsen af en visumfritagelsesaftale med Den Europæiske Union".

Forordning (EU) nr. 509/2014 blev vedtaget den 20. maj 2014 og trådte i kraft den 9. juni 2014. I juli 2014 fremsatte Kommissionen en henstilling til Rådet om at bemyndige den til at indlede forhandlinger om en visumfritagelsesaftale med hvert af følgende 17 lande: Dominica, De Forenede Arabiske Emirater, Grenada, Kiribati, Marshalløerne, Mikronesien, Nauru, Palau, Saint Lucia, Saint Vincent og Grenadinerne, Salomonøerne, Samoa, Timor-Leste, Tonga, Trinidad og Tobago, Tuvalu og Vanuatu<sup>3</sup>. Den 9. oktober 2014 udstedte Rådet forhandlingsdirektiverne til Kommissionen.

Den første række visumfritagelsesaftaler blev undertegnet henholdsvis den 6. maj 2015 (De Forenede Arabiske Emirater), den 26. maj 2015 (Timor-Leste) og den 28. maj 2015 (Dominica, Grenada, Saint Lucia, Saint Vincent og Grenadinerne, Samoa, Trinidad og Tobago samt Vanuatu) og fandt midlertidig anvendelse fra datoen for undertegnelsen, indtil de trådte i kraft.

Forhandlingerne om en visumfritagelsesaftale med Tonga blev indledt den 19. november 2014 i Bruxelles. På mødet blev hele udkastet til aftale gennemgået, og der blev opnået enighed om alle aspekter heraf. Efter en række efterfølgende uformelle udvekslinger blev aftalen paraferet af chefforhandlerne den 29. maj 2015 (Tonga) og den 10. juni 2015 (EU). Medlemsstaterne blev orienteret på mødet i Rådets arbejdsgruppe vedrørende visa den 15. juni 2015.

### **2. RETSGRUNDLAG**

For EU's vedkommende er retsgrundlaget for aftalen artikel 77, stk. 2, litra a), i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) sammenholdt med artikel 218.

Vedlagte forslag udgør det retlige instrument for undertegnelse af aftalen. Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

---

<sup>1</sup> Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 af 15. marts 2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav (EFT L 81 af 21.3.2001, s. 1).

<sup>2</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 509/2014 af 15. maj 2014 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav (EUT L 149 af 20.5.2014, s. 67).

<sup>3</sup> COM(2014) 467 af 17.7.2014.

I betragtning af at Tonga vil kunne afslutte sin interne ratificeringsprocedure hurtigt, og det lange tidsrum, der er gået, siden Kommissionen første gang foreslog at fritage statsborgere fra Tonga for visumpligten (november 2012), fastsættes det i forslaget til afgørelse om undertegnelse af aftalen, at denne finder midlertidig anvendelse fra datoen for dens undertegnelse, jf. artikel 218, stk. 5, i TEUF. Da det er nødvendigt at indhente Europa-Parlamentets godkendelse, inden aftalen kan indgås, vil Kommissionen informere Europa-Parlamentet om den midlertidige anvendelse af aftalen.

### **3. FORHANDLINGSRESULTATER**

Kommissionen finder, at de mål, Rådet opstillede i sine forhandlingsdirektiver, er nået, og at udkastet til visumfritagelsesaftale er acceptabelt for EU.

Aftalens endelige indhold kan opsummeres således:

#### Formål

Aftalen indeholder bestemmelser om visumfritagelse for unionsborgere og statsborgere i Tonga ved indrejse i den anden kontraherende parts område med henblik på ophold i en periode på højst 90 dage inden for en periode på 180 dage.

For at sikre ligebehandling af alle unionsborgere er der i aftalen indføjet en bestemmelse om, at Tonga kun kan suspendere eller opsige aftalen for alle Den Europæiske Unions medlemsstaters vedkommende, og at EU ligeledes kun kan suspendere eller opsige aftalen for alle sine medlemsstaters vedkommende.

Det Forenede Kongeriges og Irlands særlige situation er nævnt i præamblen.

#### Anvendelsesområde

Visumfritagelsen gælder for alle kategorier af personer (indehavere af almindeligt pas, diplomatpas, tjenestepas, officielt pas eller særligt pas) for indrejse til ethvert formål undtagen med henblik på udøvelse af lønnet beskæftigelse. For den sidstnævnte kategori kan hver medlemsstat og Tonga opretholde visumpligten for den anden parts statsborgere i overensstemmelse med gældende EU-ret eller national lovgivning. For at sikre en ensartet anvendelse af aftalen er der som bilag til den knyttet en fælles erklæring om, hvordan den personkategori, der indrejser med henblik på lønnet beskæftigelse, skal afgrænses.

#### Opholdets varighed

Aftalen indeholder bestemmelser om visumfritagelse for unionsborgere og statsborgere i Tonga ved indrejse i den anden kontraherende parts område med henblik på ophold i en periode på højst 90 dage inden for en periode på 180 dage. Aftalen er vedlagt en fælles erklæring om, hvordan denne periode på 90 dage inden for en periode på 180 dage skal fortolkes.

Aftalen tager hensyn til de medlemsstater, der endnu ikke i fuldt omfang anvender Schengenreglerne. Så længe de ikke indgår i Schengenområdet uden indre grænser, giver visumfritagelsesaftalen statsborgere i Tonga ret til ophold i 90 dage i en periode på 180 dage i hver af de pågældende medlemsstater (Bulgarien, Cypern, Kroatien og Rumænien) uafhængigt af den periode, der beregnes for hele Schengenområdet.

#### Territorial anvendelse

Aftalen indeholder bestemmelser om dens territoriale anvendelse: for Frankrigs og Nederlandenes vedkommende giver visumfritagelsesaftalen statsborgere i Tonga ret til ophold udelukkende på disse medlemsstaters europæiske områder.

### Erklæringer

Ud over de ovenfor nævnte fælles erklæringer er der knyttet to andre fælles erklæringer til aftalen:

- om Norges, Islands, Schweiz' og Liechtensteins associering i gennemførelsen, anvendelsen og udviklingen af Schengenreglerne
- om fuld formidling af oplysninger om visumfritagelsesaftalens indhold og konsekvenser samt spørgsmål i forbindelse hermed, f.eks. indrejsebetingelser.

### **4. KONKLUSION**

På baggrund af forhandlingsresultaterne foreslår Kommissionen, at Rådet

- beslutter, at aftalen skal undertegnes på EU's vegne, og bemyndiger Rådets formand til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne den på EU's vegne
- godkender aftalens midlertidige anvendelse, indtil den træder i kraft.

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

### **om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og om midlertidig anvendelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Kongeriget Tonga om visumfritagelse for kortvarige ophold**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 77, stk. 2, litra a), sammenholdt med artikel 218, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 509/2014<sup>4</sup> blev henvisningen til Tonga overført fra bilag I til bilag II til Rådets forordning (EF) nr. 539/2001<sup>5</sup>.
- (2) Henvisningen til Tonga ledsages af en fodnote, hvoraf det fremgår, at fritagelsen for visumpligten finder anvendelse fra datoen for ikrafttrædelsen af en aftale om visumfritagelse, der skal indgås med Den Europæiske Union.
- (3) Ved afgørelse af 9. oktober 2014 gav Rådet Kommissionen bemyndigelse til at føre forhandlinger om en aftale mellem Den Europæiske Union og Tonga om visumfritagelse for kortvarige ophold. Forhandlingerne om aftalen blev indledt den 19. november 2014.
- (4) Aftalen, der blev paraferet ved brevveksling den 29. maj 2015 (Tonga) og den 10. juni 2015 (Unionen), bør undertegnes og vedlagte erklæringer godkendes. Aftalen bør anvendes på midlertidigt grundlag, indtil procedurerne for dens formelle indgåelse er afsluttet.
- (5) I overensstemmelse med protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed og protokollen om integration af Schengenreglerne i Den Europæiske Union, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, finder aftalens bestemmelser ikke anvendelse på Det Forenede Kongerige og Irland —

---

<sup>4</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 509/2014 af 15. maj 2014 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav (EUT L 149 af 20.5.2014, s. 67).

<sup>5</sup> Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 af 15. marts 2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav (EFT L 81 af 21.3.2001, s. 1).

## VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

### *Artikel 1*

Undertegnelsen af aftalen mellem Unionen og Kongeriget Tonga om visumfritagelse for kortvarige ophold for indehavere af almindeligt pas (i det følgende benævnt "aftalen") godkendes hermed på Unionens vegne med forbehold af dens indgåelse.

Teksten til aftalen er knyttet som bilag til denne afgørelse.

### *Artikel 2*

De erklæringer, der er knyttet til denne afgørelse, godkendes på Unionens vegne.

### *Artikel 3*

Formanden for Rådet bemyndiges herved til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne aftalen på Unionens vegne med forbehold af dens indgåelse.

### *Artikel 4*

Aftalen finder midlertidig anvendelse fra datoen for dens undertegnelse, indtil procedureerne til dens indgåelse er afsluttet.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne*

*Formand*